

**Papers of
Alphonse
Mingana**

**Reference:
DA66**

Papers of Alphonse Mingana

DA66

Papers of Alphonse Mingana

1886-1970

Papers of Alphonse Mingana (1878-1937), scholar and curator of oriental manuscripts. Includes proofs of the index of his catalogue of his collection of Middle Eastern manuscripts; files of press cuttings; correspondence with manuscript dealers and with researchers; some correspondence concerning the Church of Malabar; notebooks which include draft articles, letters, and reports; photographs; books and articles.

See 'Alphonse Mingana 1878-1937' by Samir Khalil Samir SJ (Selly Oak Colleges 1990).

Mingana was born near Mosul, Iraq, and was educated at the Seminaire St Jean, Mosul, where he trained for the priesthood, studying Turkish, Persian, Kurdish, Latin, French, Arabic, Syriac, and Hebrew. He was ordained in 1902 and spent the next ten years studying and teaching at the Seminary. In 1913, following a dispute with the authorities, he left Mosul and travelled to England, settling in Birmingham, where he was befriended by the orientalist and biblical scholar James Rendel Harris. He spent the next two years living with Harris and at Woodbrooke College, where he met his wife, Emma Sophie Floor, a student from Norway. They married in 1915 and had two children. In the same year, Mingana moved to the John Rylands Library, Manchester to work as a curator of Oriental manuscripts; his catalogue of this collection was published in 1934. He made several journeys to the Middle East in the 1920s in search of manuscripts, financed by Edward Cadbury. In 1932, he returned to Birmingham to work as Curator of these manuscripts, the Mingana Collection. He died suddenly in 1937,

Papers of Alphonse Mingana

just before the third volume of his catalogues was published.

The collection has been divided into two groups according to provenance. Each group has been arranged by record type.

1 shelf

Open

Access to all registered readers

Permission to make any published use of any material from the collection must be sought in advance in writing from the Director of Special Collections (email: special-collections@bham.ac.uk).

Identification of copyright holders of unpublished material is often difficult. Special Collections will assist where possible with identifying copyright owners, but responsibility for ensuring copyright clearance rests with the user of the material.

English

There are two groups of papers (sub-fonds) in the collection. The first has been kept in the Selly Oak Colleges Library since Mingana's death. It was transferred to the Orchard Learning Resources Centre which was opened in 1997 following the merger of the Selly Oak Colleges Library and the Westhill College Library. The second group of papers was discovered in a suitcase in the attic of the Selly Oak Colleges Library in the early 1980s. In 2000, the custodianship of all archive collections held at the Orchard Learning Resources Centre was transferred to the University of Birmingham

A letter from Edward Cadbury to Hans Gottschalk [Curator, Mingana Collection] was discovered in the

Papers of Alphonse Mingana

Mingana Room in September 2004
and catalogued as DA66/2/6/9.

Orchard Learning Resources Centre

Special Collections also holds the
Mingana Collection of Middle Eastern
Manuscripts collected by Alphonse. A
collection level description is available
on the Online Archive Catalogue
(MINGANA).

Special Collections also holds the
Annual Reports of the Curator of the
Mingana Collection (DA62).

There are some letters from Mingana
in the papers of James Rendel Harris
(DA21).

DA66/1	Papers deposited in the Orchard Centre	1914-1970s
	Arranged in 3 series: catalogue proofs, files of press cuttings, and correspondence	
	7 series	
	Open	
DA66/1/1	Papers created during work on the fourth volume of the Catalogue of the Mingana Collection	1937-1947
	Files of draft manuscript and typed catalogue descriptions of manuscripts in the Mingana Collection, created for the fourth volume of the catalogue of the collection. The descriptions were originally filed by subject area: history and biography; grammar and philology; adab, for example. Some of the descriptions are by Mingana; some are probably by Hans Gottschalk, who was Curator of the collection from 1938-1947. There are also lists of manuscripts loaned in the 1950s to AF Beeston and J Trimingham, who contributed descriptions to the fourth volume of the	

Papers of Alphonse Mingana

catalogue; and cuttings from Volume I of the published catalogue of the Collection.

Hans Gottschalk, who succeeded Mingana as Curator of the Collection in 1938, worked on the fourth volume of the catalogue of the Mingana Collection, using descriptions left by Mingana. Progress, however, was slow, and the catalogue was nowhere near completion when Gottschalk left the Selly Oak Colleges for a post in Vienna in 1947. Manuscripts were lent for cataloguing to AF Beeston and J Trimmingham and the catalogue was finally published in 1963, edited by Derek Hopwood. A revised edition was published in 1985.

The files have been listed in their original order as a single series. The following files were boxed together: DA66/1/1/1-9; DA66/1/1/10-16; DA66/1/1/17-23.

3 boxes; 23 files

Open

DA66/1/1/1	Lists of Mingana manuscripts loaned to Mr Trimmingham	1958-1959
------------	---	-----------

1 file

Open

DA66/1/1/2	Lists of Mingana manuscripts loaned to Dr Beeston	1950-1959
------------	---	-----------

1 file

Open

Papers of Alphonse Mingana

DA66/1/1/3	Adab 1 file Open	c 1938-1947
DA66/1/1/4	Encyclopaedy 1 file Open	1937-1947 [approximately]
DA66/1/1/5	Grammar and Philology 1 file Open	c 1938-1947
DA66/1/1/6	History and biography 1 file Open	c 1938-1947
DA66/1/1/7	'Theodore Noeldeke' Article about the life and career of Theodore Noeldeke [German orientalist] 1 article Open French	1906
DA66/1/1/8	Loose draft descriptions Typed descriptions of documents in the Mingana Collection, which have not been put into a subject file. A few have been annotated by Mingana. 1 file Open	1938-1947 [approximately]

Papers of Alphonse Mingana

DA66/1/1/9	Mystics and Sufism	c 1938-1943
	1 file	
	Open	
DA66/1/1/10	Science	c 1938-1947
	1 file	
	Open	
DA66/1/1/11	Tradition	c 1938-1947
	1 file	
	Open	
DA66/1/1/12	Different ?Radahib	c 1938-1947
	1 file	
	Open	
DA66/1/1/13	Philosophy	c 1938-1947
	1 file	
	Open	
DA66/1/1/14	Dogmatism	c 1938-1947
	1 file	
	Open	
DA66/1/1/15	Qur'an	c 1938-1947
	1 file	
	Open	
DA66/1/1/16	Untitled file of descriptions	c 1938-1947
	1 file	
	Open	

Papers of Alphonse Mingana

DA66/1/1/17	Cuttings from Volume I of the Catalogue of the Mingana Collection Loose cuttings from Volume I of the Catalogue of the Mingana Collection (Syriac Manuscripts) pp 345-352. 1 file Open	1933
DA66/1/1/18	File of cuttings from Volume I of the Catalogue of the Mingana Collection The file is labelled 'Current Desiderata' 1 file Open	1933
DA66/1/1/19	Safic Law 1 file Open	1938-1947 [approximately]
DA66/1/1/20	Prayer 1 file Open	1938-1943
DA66/1/1/21	Hanafi Law 1 file Open	1938-1944
DA66/1/1/22	Cuttings of pages from the published Catalogue of the Mingana Collection Volume I: Syriac Manuscripts 1 file Open	1933

Papers of Alphonse Mingana

DA66/1/1/23	Cuttings of pages from the published Catalogue of the Mingana Collection Volume I: Syriac Manuscripts	1933
	The file is labelled 'To be clipped'.	
	1 file	
	Open	
DA66/1/2	Files of press cuttings	1914-1938
	Arranged chronologically according to the earliest date in the file.	
	3 volumes	
	Open	
	See also DA62 'News cuttings and press notices concerning the Rendel Harris Library'	
DA66/1/2/1	File of press cuttings	1914-1938
	File of press cuttings of articles about or by Alphonse Mingana. Most of the cuttings are reviews of his books and articles, including 'Woodbrooke Studies', 'Leaves from Three Ancient Qurans', 'The Odes and Psalms of Solomon', 'The Book of Religion and Empire', 'Job of Edessa', English, French, and German, 1914-1937. The scrapbook also includes a few press cuttings of articles by Mingana and a small quantity of papers relating to his death including: press cuttings; letter to Emma Mingana [wife of Alphonse Mingana] from Edward Cadbury, 1937; typed copy of message from James Rendel Harris [biblical scholar, orientalist, and folklorist], probably read at a memorial service held for Mingana, 1937; letter to Emma Mingana from Geoffrey Woledge [Librarian, Selly Oak Colleges] thanking her for giving a portrait of Mingana to the Library, 1938.	

Papers of Alphonse Mingana

1 file

Open

French, German

DA66/1/2/2

File of press cuttings

1923-1937

File of press cuttings about Alphonse Mingana including: cutting describing the Emir of Yemen's visit to the Mingana Collection, 1937; article by Mingana entitled 'Mosul: its population and resources', 1923; press cutting of an article entitled 'The Kurdish Revolt', 1925; articles reporting on the King of Egypt's visit to Manchester, 1927; article entitled 'The Fighting in Kurdistan', 1928; articles about Mingana's discovery of documents that tell new versions of the story of the crucifixion: 'The Lament of Mary' and 'The Martyrdom of Pilate', 1928; article by Mingana explaining why the Turkish Government has decided to use Roman instead of Arabic letters for all Turkish writing, 1929; article reporting on Mingana's translation of 'The Vision of Theophilus', 1929; article by Henry Guppy [Librarian, John Rylands Library] about the Bible, 1929; articles about the discovery of an early Christian document, 'The Apocalypse of Peter', English and Norwegian, 1930; articles reporting on Mingana's discovery of a document which suggests that the Fourth Gospel was written by John the Younger, a disciple of the Apostle, 1930; article entitled 'Higher Criticism of the Qur'an: the Confiscated Commentary of Muhammad Abu Zaid', 1931; articles about Mingana's discovery and translation of the 'Book of Faith', a commentary on the Nicene Creed by Theodore of Mopsuestia, 1932; articles about Mingana's move from Manchester to Birmingham, 1932; reviews of 'Woodbrooke Studies: Christian documents in Syriac, Arabic, and Garshuni' and 'Early Christian

Papers of Alphonse Mingana

Mystics', one article in Dutch?, 1933-1934; article about Mingana's discovery of title pages of manuscripts from St Catherine's Monastery, Sinai, 1936; article reporting on the official opening of the Selly Oak Colleges Library, 1932; article about the illuminated manuscript by Nizami, which tells the story of Khusrau and Shirin, 1937; article reporting on the visit of the Emir Saif-ul-Islam, son of the ruler of Yemen, to Selly Oak Colleges Library, 1937; articles and correspondence concerning Mingana's death, 1937.

Original order

1 file

Open

German

DA66/1/2/3

File of press cuttings

1932-1933

File of press cuttings about Alphonse Mingana including: articles about the opening of the Selly Oak Colleges Library and Barrow Cadbury's purchase of Frankley Beeches for the National Trust, 1932; article about Mingana's experiences during his travels in the Middle East, 1932; photographs of and programme concerning the inauguration of the Bournville Model Yacht Club's new sailing lake, 1933.

1 file

Open

photographs

DA66/1/3

Correspondence

1915-1970s

5 sub-series

Open

Papers of Alphonse Mingana

DA66/1/3/1	Correspondence with scholars and researchers	1925-1939
	<p>Correspondence between Mingana and a wide range of scholars and researchers. Many of the letters are enquiries about manuscripts in the collection, or requests for photographs. Some of the correspondence is from Hans Gottschalk, who succeeded Mingana as Curator of the collection.</p> <p>Retains the original alphabetical order. The papers were originally divided into 2 files. Each letter of the alphabet has been listed individually at file level. Letters A-L have been listed as DA66/1/3/1/1-10 and M-Z have been listed as DA66/1/3/1/11-18. There is no correspondence for some letters of the alphabet.</p> <p>2 files</p> <p>Open</p>	
DA66/1/3/1/1	Correspondence A	1936-1938
	<p>Correspondence between James Sutherland [Aberdeen University Press] and Kathleen Garnett [Mingana's secretary, Selly Oak Colleges Library] re correcting the proofs of Mingana's catalogue, 1937-1938. Letters from Mingana concerning his subscription to 'La Revue de l'Academie Arabe' and to the journal of the American Oriental Society, Arabic and French, 1936-7.</p> <p>1 file</p> <p>Open</p> <p>French, Arabic</p>	

Papers of Alphonse Mingana

DA66/1/3/1/2

Correspondence B

1933-1938

Correspondence between Hans L Gottschalk [Curator, Mingana Collection] and Matthew Black [University of Manchester] concerning Black's work on an edition of a Palestinian Syriac version of Acts (Mingana Syr. 637), German, 1938; Letters from Mingana to Professor Baumstarck sending volumes of his catalogue, 1933-1936; Letters from Mingana to the Editor of the newspaper 'Balogh', Mosul, Iraq concerning his subscription, 1936; Correspondence between Mingana and LB Powell [Birmingham Mail] concerning publication of an article about his work and career, 1936; Letter to Mingana from Ernest A Wallis Budge [Keeper of Egyptian and Assyrian Antiquities, British Museum], 1933; Letters to Mingana from Hope Broome concerning his visit to the Mingana Collection and his work with Professor Burkitt, 1935; Correspondence between Mingana and John Allen [Keeper of Coins and Medals, British Museum] concerning cleaning rusty coins in the Mingana Collection, 1935; Correspondence between Mingana and EJ Brill [bookseller, Leyden, Holland] ordering some books and returning books mistakenly sent to Mingana, 1937; Letter from JA Boyle to Mingana asking whether the library has books in Persian with Mingana's reply saying that he is too ill to check this, 1937; Correspondence between Mingana and - after Mingana's death - Hans Gottschalk with DJ Cameron [Registrar, University of Birmingham] concerning a reference for JA Boyle, 1936-1938.

1 file, Open

German

Papers of Alphonse Mingana

DA66/1/3/1/3

Correspondence C

1935-1938

Correspondence between Hans Gottschalk and HW Codrington, asking for photographs of Syriac MS 563, 1938; Letter from NK Garnett [Mingana's secretary] to Professor MA Canney, asking him to send copies of memorial notices concerning Mingana, 1938; Letters from Mingana to Professor MA Canney, giving news of his family, 1936-1937; Letter to Emma Mingana [Mingana's wife] from Edwin E Calverley [Hartford Seminary Foundation] giving his sympathy at the death of Mingana, and asking whether his executors have found any articles he could publish in 'The Moslem World', with reply from Kathleen Garnett [Mingana's secretary] saying that no suitable articles have been found, 1937; Letter from Edwin E Calverley asking whether Mingana's catalogue of Arabic manuscripts includes al-Baid awi's 'Tawali al-Anwar', with reply from Mingana saying that it does not, 1935; Correspondence between Mingana and Walter Ewing Crum [Coptic scholar] re dating Coptic manuscripts and comparing Arabic and Coptic manuscripts, 1936-1937; Correspondence between Gottschalk and Professor FD Coggan [Wycliffe College, Toronto] asking whether Coggan has published work on the manuscript of Dionysius Barsalibi 'Against the Chalcedonians', 1938; Correspondence between Mingana and HW Codrington concerning photographs of MS Mingana Syriac 563, 1937

1 file

Open

Papers of Alphonse Mingana

DA66/1/3/1/4	Correspondence E	1933, 1937
	<p>Letter to Mingana from George Ellis [Honorary Librarian, Royal Asiatic Society] asking him to date an Armenian palimpsest, 1937, with reply from Mingana's secretary saying that he is too ill to read the manuscript, 1937; Letter from Mingana to E Hastings [Editor, Expository Times] re his article about Theodore of Mopsuestia, 1933.</p>	
	1 file	
	Open	
DA66/1/3/1/5	Correspondence F	1932-1937
	<p>Includes: Letters from Mingana to Professor G Furlani [Florence] saying that he disagrees with Furlani's belief that the Yezidis ever had any sacred books; Correspondence between Mingana and Hubert Peet [Editor of 'The Friend'] concerning articles by Mingana about the new papyrus fragment of St John's Gospel and the Mingana Collection, 1932-1935; Letter from Mingana to Rev WF Lofthouse, commenting on a paper entitled 'The Doctrine of Chinese Nestorianism', by John Foster, 1935; Letter from Mingana to Dr A Fischer [Leipzig, Germany] complimenting him on his article, asking when his Arabic Dictionary will appear, and advising him on the spelling and pronunciation of Muhammad in early Syriac and Mandaean Literature, 1932-1933; Correspondence between Mingana and Professor CW Valentine asking Mingana to act as an external examiner for an MA thesis by Miss AH Fahmy entitled 'The Educational Ideas of the Muslims in the Middle Ages', 1937, with a report by Mingana on the thesis.</p>	
	1 file, Open	

Papers of Alphonse Mingana

DA66/1/3/1/6

Correspondence G

1928-1939

Letter from Mingana to Professor HAR Gibb concerning the establishment of a research scholarship for Semitic and Islamic studies in Oxford, 1934; Correspondence between HAR Gibb and Hans Gottschalk arranging to meet in Oxford and Gottschalk's membership of the Royal Asiatic Society, 1938-1939; Letters to Frank Garrett [bookbinder, Birmingham] concerning the binding of photographs of documents from the Mingana collection for presentation to the Emir of Yemen, 1937; Letter from Mingana to S Gaselee [Foreign Office] identifying a specimen page of the Service-Book of the East Syrians or Nestorians, called Gazza, 1935; Letter to Mingana from AE Goodman [Lecturer in Aramaic, Cambridge] asking him to comment on a photostat of a manuscript, with Mingana's reply and comments, 1937; Letter from Edgar Goodspeed [University of Chicago] asking about a 7th century Syriac manuscript, 1928; Letter to Mingana from Edgar Goodspeed asking for information about a Syriac manuscript of the New Testament and suggesting that he, Goodspeed, might buy it, 1928; Letter to Mingana from FJ Gillman asking about the origins of the Te Deum, with Mingana's reply, 1934.

1 file

Open

3 photostats

Papers of Alphonse Mingana

DA66/1/3/1/7	Correspondence H	1929-1938
	<p>Correspondence between William Hatch [Harvard University] and G Woledge [Librarian, Selly Oak Colleges], Edward Cadbury, Henry J Cadbury and Mingana concerning Hatch's visit to Selly Oak and his request for photographs of Syriac manuscripts, 1929-1938; Letter to Mingana from W Heffening [Bonn] asking for information about quotations from Farabi's Commentary upon Aristotle's 'Analytica Posteriora' in an Arabic manuscript held at John Rylands Library, German, 1937; Correspondence between Hans Gottschalk and Karl W Hiersemann [bookseller, Leipzig], German, 1938; Letters to HL Gottschalk from Otto Harrassowitz [bookseller, Leipzig], German, 1938; Correspondence between Mingana and Harrassowitz and Hans Gottschalk and Harrassowitz, German, 1933-1938; Letters concerning sale of books by Mingana to Heffers, 1936-1937; Correspondence between Mingana and Colonel Hoystead [Royal Asiatic Society] - including letters from Mingana asking Hoystead to find a scholar who would be able to date an Arabic-Armenian manuscript, 1936-1938.</p> <p>1 file</p> <p>Open</p> <p>German</p>	
DA66/1/3/1/8	Correspondence IJ	1932-1937
	<p>Correspondence between Geoffrey Woledge [Librarian, Selly Oak Colleges] and Edward Cadbury with Arthur Jeffery [Department of Semitic Languages, Columbia University] arranging for Jeffery to complete Mingana's work on early Christianity in Arabia, 1938; Correspondence</p>	

Papers of Alphonse Mingana

between Arthur Jeffery [School of Oriental Studies, the American University at Cairo] and Mingana, 1932-1937. Includes reports on the progress of their research work, including Mingana's discovery of and work on a manuscript of Bukhari's Salih, requests for photographs of manuscripts from the Mingana collection, including Al-Ukbari's text, Jeffery's reports of riots in Cairo, which he says have been exaggerated by foreign journalists, his travels in Europe and his appointment at Columbia University.

1 file

Open

DA66/1/3/1/9

Correspondence K

1932-1936

Letters from Mingana to Fritz Krenkow [Arabic scholar, Cambridge], 1934-1935; Letter to Mingana from Kegan Paul, Trench, Trubner and Co Ltd [Oriental and African booksellers], asking if he would be interested in buying an 8th century Arabic Koran, 1935; Letter from Mingana to Professor ARS Kennedy [Edinburgh] wishing him a speedy recovery from illness and arranging accommodation for him when he comes to Birmingham for a meeting of the Society for Old Testament Study, 1932; Letter to Mingana from Jean Kenoun [student at the Sorbonne], asking Mingana to correct his translation of Bakhtiyar-Nameh, 1935; Correspondence between Mingana and Sophie Kitsou [The Bible House, Istanbul, Turkey]: she sends Mingana a copy of the New Testament in Turkish; he asks her how her work on the translation of Jeremiah is progressing, 1932-1936.

1 file, Open

DA66/1/3/1/10

Correspondence L

1930-1938

Papers of Alphonse Mingana

Letters from Mingana to Lootfy Levonian [Near East School of Religion, Beirut], sending him a copy of 'The Charter of Protection' and commenting on Tritton's book 'The Caliphs and their non-Muslim subjects'; he thinks that 'The Eclipse of Christianity in Asia' is a better book, 1934-1935; Letter from Lootfy Levonian to Mingana asking for a copy of 'The Charter of Protection' and for Mingana's opinion of Tritton's book 'The Caliphs and their non-Muslim subjects', 1934; Letter from Lootfy Levonian to Edward Cadbury thanking him for a grant of £150, which he will use for publishing books, and asking Mingana to give him some information about a Persian book by Imam Muhammed Nasafi, 1930; Letter to Mingana from Edward Cadbury, 1930; Letters from Kathleen Garnett [Mingana's secretary] and from Mingana to Luzac and Company [manuscript and book dealers, London], 1936-1938; Letters to Mingana from HJ Lane Smith [retired CMS missionary from Bombay] asking Mingana to look at 'secret books of the Bohra sect' which he has brought back from India, 1932; Letter to Mingana from Professor Hubert Loewe, enquiring about Samaritan scrolls of the Pentateuch, with a reply from Mingana saying that there are none in his collection, 1934; Letters to Mingana from CR Lias, 1935; Correspondence between Mingana and Abraham Levene [Phd student, University of London], 1932-1936. Mingana helps Levene with his thesis and sends him rotographs of manuscripts from his Collection. Levene writes to say that his thesis has been accepted, 1932-1936. Letter to Edward Cadbury from Abraham Levene offering to help finish Mingana's work on Genesis, and expressing his sympathy at the death

Papers of Alphonse Mingana

of Mingana, 1939.

1 file

Open

DA66/1/3/1/11

Correspondence M

1935-1938

Correspondence between Rev P de Menasce [Belgium], Hans Gottschalk and probably Geoffrey Woledge ordering photographs of manuscripts from the Mingana Collection, 1938; Letter, probably from Mingana, to G-P Maisonneuve [Editor, Librairie Orientale & Americaine, Paris], French, 1935.

1 file

Open

French

DA66/1/3/1/12

Correspondence PQ

1933-1938

Letters from Mingana to Professor Vittore Pisani [International Congress of Orientalists, Rome], booking a place at the Congress, and later deciding not to attend because of the international situation, 1935; Correspondence between Mingana and Rev CA Phillips concerning Phillips's questions about the use of the relative pronoun in Syriac, the Syriac word for friend, the death of Daniel Plooij, and passing on news of James Rendel Harris's health, 1934-1937; Letters from Mingana to J Enoch Powell [Trinity College, Cambridge], asking him to date Greek manuscripts, 1936-1937; Correspondence between Kathleen Garnett [Mingana's secretary], Mingana and A Probsthain [bookseller, London], 1936-1938; Correspondence between Mingana and A Raes [Professor, Rome] concerning photographs of manuscripts, French, 1936; Correspondence between Mingana and SI Solomons ordering

Papers of Alphonse Mingana

rotographs of manuscripts from the collection and asking Mingana if he has a manuscript suitable for editing as a thesis for his Phd, 1933; Letters to Mingana from J Enoch Powell, saying that he would be interested to see photographs of the Greek palimpsests from Sinai and identifying a manuscript of the Greek acta of the Council of Florence, 1936; Correspondence between Mingana and Martin C Johnson [Physics Department, Birmingham University] ordering photographs of a diagram from a medieval Arabic manuscript in his collection published as 'Epicyclic orbits from a medieval Arabic Ms in the collection of Dr Mingana', 1936; Correspondence between Mingana and Irene Hausherr [Professor, Oriental Institute, Rome] ordering photographs of Mingana Syriac 605, 1935; Correspondence between Mingana and Rev ER Hayes concerning rotographs of a manuscript of the Statutes of the School of Nisibin, Mingana's proofreading Hayes's translation of the manuscript, sending books to Hayes, 1934-1936; Correspondence between the Librarian, Selly Oak Colleges, and Irene Hausherr concerning Hausherr's edition of Gregory of Cyprus, 1938; Correspondence between the Librarian of Selly Oak Colleges and A Raes concerning photographs of manuscripts from the collection and asking for bibliographical information about one of Mingana's books, 1938.

1 file

Open

French

Papers of Alphonse Mingana

DA66/1/3/1/13

Correspondence R

1932-1938

Includes correspondence between Mingana and AG Rendall [Research Laboratory, Kalamazoo Works, Northfield, Birmingham] concerning Rendall's tests of manuscripts in the Mingana Collection in order to find out what the paper is made of, 1933-1936; Letter to Mingana from Edward Robertson [Professor, Manchester University] responding to Mingana's comments on his article in the Bulletin of the John Rylands Library, 1935; Letter to Mingana from Alan SC Ross [Leeds University] concerning Egyptian loan words in Hebrew, 1935; Letter to Mingana from HN Rowley [Cardiff] asking how he can buy a copy of Mingana's 'Clef de la Langue arameenne', 1934; Letters to Mingana from Adolf Rucker, German, 1935-1936; Letter from Mingana to Professor Robertson, commenting on Robertson's article in the Bulletin of the John Rylands Library, 1935; Letter from Mingana to Alan SC Ross [Leeds University], saying that he does not believe that the word 'hori' in Genesis is derived from Egyptian, 1935; Letter from Mingana to HN Rowley saying that there should be a copy of his 'Clef de la Langue arameenne' in the British Museum, 1934; Letters to Mingana from Adolf Rucker, German, 1936; Letter to Mingana from Theodore H Robinson, asking whether Mingana would be willing to meet an Indian Mission of Fellowship, 1932; Letters from Mingana to Adolf Rucker, 1933-1936; Correspondence between Erwin Rosenthal [University of Manchester] and probably Hans Gottschalk, German, 1938; Letter from Mingana to Victor Fisher, 1937

1 file, Open

German

Papers of Alphonse Mingana

DA66/1/3/1/14	Correspondence S	1932-1938
	<p>Includes letters from Mingana to Canon Streeter, 1934; Correspondence between SI Solomons and Hans Gottschalk arranging a visit to the Selly Oak Colleges Library, 1938; Letter to Mingana from Margaret Smith [Fellow of Oriental Research, Cambridge] asking whether he has any writings of the Sufi mystic al-Muhasibi in his collection, with a reply from Mingana saying that he does not know because he has not yet catalogued the Arabic manuscripts in the collection, 1932; Correspondence between Mingana and SC Kaines Smith [City Art Gallery, Birmingham] concerning possible exhibition of illuminated Ethiopic manuscripts, 1935; Letter from Mingana to Professor M Sprengling [University of Chicago]; Correspondence between the Librarian of the Selly Oak Colleges and Aileen H Gordon [secretary to Professor Sprengling] asking if Professor Sprengling's students have published anything about the manuscripts from the Mingana collection, 1938.</p> <p>1 file</p> <p>Open</p>	
DA66/1/3/1/15	Correspondence T	1933-1936
	<p>Correspondence between Mingana and W Telfer [Clare College, Cambridge] arranging for Mingana to give a talk to the Cambridge Theological Society, and sending a photograph of an inscription on a stone erected in honour of Marcus Aurelius to Telfer for him to decipher, 1933-1935; Letters from Mingana to J Thornton and Son [booksellers, Oxford] ordering books, 1933-1935; Letter from Mingana to Moses Tyson [Librarian, John Rylands Library; Librarian, Manchester University</p>	

Papers of Alphonse Mingana

Library] congratulating him on getting a new job at Manchester University Library, 1935; Correspondence between Mingana and J Barton Turner: Turner describes his difficulties in finding a post in the Baptist Church because of his age and Mingana offers to help him, 1936.

1 file

Open

DA66/1/3/1/16 Correspondence UV 1932-1936

Correspondence between Mingana and Willem Cornelis van Unnik [former Woodbrooke student, Holland], concerning work on van Unnik's thesis, 1936; Letters from Mingana to E Tisserant [Vatican Library] and Robert Devreesse [Vatican Library] sending the library copies of his books, 1932-1936.

1 file

Open

DA66/1/3/1/17 Correspondence W 1932

Letter from Mingana to Charis Waddy [student, Lady Margaret Hall, Oxford], 1932; Letter from Mingana to Arent Jan Wensinck [Secretary to the Redaction of the Encyclopedia of Islam; Professor of Hebrew, then Arabic at University of Leiden], sending him his book about Bukhari and congratulating him on his work 'Concordance et Indices de la Tradition Musulmane', 1936; Letters from Mingana to the Editor of Who's Who, enclosing a notice about himself and explaining that he did not want to publish one before 'for private reasons...which are included in the vague sentence found in the present notice as 'Educated abroad' '; Correspondence between Mingana and Edmund Worrall [bookbinder,

Papers of Alphonse Mingana

Birmingham] re binding manuscripts, 1932.

1 file

Open

DA66/1/3/1/18

Correspondence X-Z

1925-1938

Letter to Mingana from Michael Mar Yosip [First Presbyterian Church Temple, Texas] asking where he can find a copy of Mingana's 'Sources Syriaques' and mentioning the Syriac tradition that the ark rested on a mountain called Judi, which supports Mingana's argument in his article 'Syriac Influence on the Style of the Koran', with Mingana's reply, 1933-1934; Correspondence between Mingana and Samuel M Zwemer [Theological Seminary, Princetown, New Jersey] asking him to write an article in 'The Moslem World', including an article by GKN entitled 'Does Iran Care for Zoroastrian Ideals? A Challenge to the 'Iran League' and Other Propagandists', 1925-1933; Correspondence between Mingana and J de Zwann [[Woodbrooke student; Professor of Theology, University of Leiden, Holland]] arranging for Willem Cornelis van Unnik, one of J de Zwann's students, to come and study at Woodbrooke for a term, 1931-1933; Correspondence between J de Zwann and probably Hans Gottschalk, German, 1938.

1 file

Open

German

Papers of Alphonse Mingana

DA66/1/3/2	Correspondence with scholars and researchers	1915-1938
	<p>Correspondence to and carbon copy correspondence from Mingana mainly to other scholars including enquiries about manuscripts in his collection, requests for photographs of manuscripts, and requests for, or enquiries about his books.</p> <p>The original labelling on the boxes suggests that they are a single series, which was meant to be filed in alphabetical order. This order is not completely accurate; there is more than one group of papers for some letters of the alphabet, and some correspondence has not been filed in the alphabetical sequence. The papers have been listed in their original order and the letter of the alphabet they belong to has been noted where possible.</p> <p>17 files</p> <p>Open</p>	
DA66/1/3/2/1	Miscellaneous	1915-1936
	<p>It seems likely that these papers were supposed to be filed in the alphabetical sequence and this was not done.</p> <p>/1 Letter to Mingana from Walter Ewing Crum [Coptic scholar] asking him to check a reading in a Coptic manuscript held at John Rylands Library, enclosing press cuttings: 'The Play on Peter's Name' discussing translations of the word for 'stone' in Greek and Syriac, reporting on building a Catholic Church in the Garden of Gethsemane, article reporting on plans to establish a Catholic University in the East, 1928; /2 Postcard to Mingana from Franz Taeschner, German, 1935; /3-/4 Correspondence between Annie Maunder [astronomer] and Mingana</p>	

Papers of Alphonse Mingana

concerning an astronomical map from the Mingana Collection published in the Manchester Guardian in 1933, 1933; /5-/25 Correspondence between Mingana, Maurice A Canney, and F Donald Coggan re sending rotographs of Mingana Syriac 215 'The Treatise of Dionysius Barsalibi against the Chalcedonians' to Coggan and his work on an edition of the manuscript for his Phd, 1932-1935; /26-/28 Copy of letter from Abdul Khamid [Lecturer in Philosophy, Government College, Gujurat, India] to Mingana asking for permission to publish an Urdu translation of Mingana's 'Book of Religion and Empire', with letters from Mingana and from Henry Guppy [Librarian, John Rylands Library] giving permission, 1934; /29-/30 Letters from Mingana to Hans Lietzmann concerning the Liturgy of Theodore, 1933; /31-/33 Letter from Rev W Lockton [King Alfred's College, Winchester] concerning Johannine quotations, 1934; /34 Letter to an unknown correspondent from Smith, concerning authorship of the Fourth Gospel, nd; /35-/39 Letters from Mingana to Professor Franz Taeschner [Munster, Germany], commenting on his article about Tabari's quotations from the Pentateuch, 1935, including a letter to Mingana from Taeschner, German, 1935; /40 Letter to Mingana from Professor Arent Jan Wensinck [Secretary to the Redaction of the Encyclopedia of Islam; Professor of Hebrew, then Arabic at University of Leiden], congratulating him on acquiring and publishing a manuscript, probably the 'Traditions of Bukhari', 1936; /41-/44 Correspondence between Mingana and R Ramsay Wright concerning a celestial map published in the Manchester Guardian, 1933; /45-/46 Notes from Mingana to Pastor R Abramowski, 1934, 1936; /47-/52 Letters to Mingana from Ernest

Papers of Alphonse Mingana

Minor Patterson [President, The American Academy of Political and Social Science], concerning his membership of the Academy, 1930-1933; /53-/56 Letter to Mingana from George A Ashkar [Beirut, Syria] enclosing photographs of 'the Ethiopian book' he has for sale, 1935; /57-/61 Letters to Mingana from George A Ashkar [Beirut, Syria], enclosing photographs of manuscripts for sale and including /62 a letter in Arabic, 1935-1936; /63-/64 Letters to Mingana from AS Atiya concerning his research on Arabic manuscripts, 1932; /65 Letter to Mingana from BH ?Sheeter [Queen's College, Oxford], 1934; /66 Letter to Mingana from Philipp HS ?Hyameon, 1933; /67 Letter to Mingana from G Furlani asking whether John Rylands would be willing to send their Syr MS 44 to the British Museum for him to study, 1919; /68 Letter to Miss Boyd from W St Clair Tisdall concerning negative reviews of Agnes Smith Lewis's and Mingana's 'Leaves from Three Ancient Korans' published in 'The Moslem World', 1915.

The original labelling on the boxes suggests that they are a single series, which was meant to be filed in alphabetical order. This order is not completely accurate; there is more than one group of papers for some letters of the alphabet, and some correspondence has not been filed in the alphabetical sequence. The papers have been listed in their original order and the letter of the alphabet they belong to has been noted where possible.

68 items

Open

Papers of Alphonse Mingana

DA66/1/3/2/2

Correspondence A-B

1926-1936

Includes letters, mainly from J Sutherland [Aberdeen University Press], with a few from Mingana discussing publishing and printing Mingana's catalogues, Woodbrooke studies, and books, 1929-1936; Correspondence between Mingana and Ernest A Wallis Budge [Keeper of Egyptian and Assyrian Antiquities, British Museum] including letter from Mingana correcting some points in an article by Wallis Budge, 1931-1933; Letters from Mingana to Francis Crawford Burkitt, discussing Theodore of Mopsuestia, 1933-1934; Letter to Mingana from JHW Bailey, asking about Armenian collections in Britain, 1934; Letter to Mingana from DN Barber asking to call on him, 1932; Letter from Vernon Bartlett [Ecclesiastical historian, Exeter College, Oxford] to Wood, commenting on 'Dr Mingana's excellent edition', 1933; Letter from Mingana to Granville Bantock, arranging to visit him, 1934; Correspondence between Mingana and Petros de Baz, 1934; Letter to Mingana from John Nicholas Beffel, 1928; Letter to Mingana from Richard Bell [Edinburgh], asking him to read a thesis about the Yezidis, with Mingana's reply and comments, 1933; Correspondence between Mingana and J Kingsley Birge: Birge asks whether the Bible was translated into Turkish or Persian before 1600 and Mingana says he believes that it was not, 1932; Letter of condolence from Mingana to M Maurice Briere on the death of Francois Nau, French, 1934; Letter to Mingana from Bang Kaup [University of Berlin], German, 1926.

The original labelling on the boxes suggests that they are a single series, which was meant to be filed in alphabetical order. This order is not completely accurate; there is more

Papers of Alphonse Mingana

than one group of papers for some letters of the alphabet, and some correspondence has not been filed in the alphabetical sequence. The papers have been listed in their original order and the letter of the alphabet they belong to has been noted where possible.

1 file

Open

French, German

DA66/1/3/2/3

Correspondence

1925-1938

Correspondence to and carbon copy correspondence from Mingana mainly to other scholars including enquiries about manuscripts in his collection, requests for photographs of manuscripts, and requests for, or enquiries about his books. Includes: /11-/17 correspondence with JB Chabot sending him copies of his books, thanking him for a favourable review of 'Job of Edessa', and /17 mentions that he is trying to buy a manuscript of the Nestorian Synods, French, 1935-1937; /18-/27 Correspondence between Mingana and HM Cashmore [City Library, Birmingham] arranging to buy copies of Mingana's books for the City Library, 1933-1935; /28-/32 Correspondence with T Gambier Parry [Bodleian Library, Oxford] asking for photographs of a manuscript, 1934; /38-/113 Correspondence with Edward Cadbury, 1930-1938, mainly discussing the production of Mingana's catalogues, including /43 letter from Mingana telling Cadbury about the prices of 'the Sinaitic fragments', and 'the large Ethiopic MS and 'a Coptic MS', 1936; /50-/51 Letters to Cadbury, one unsigned, one from Kathleen Garnett [Mingana's secretary], written after Mingana's death, discussing arrangements for helping Professor

Papers of Alphonse Mingana

David Margoliouth to finish Mingana's Syriac catalogue and his work on the early spread of Christianity in Arabia, 1937-1938; /103 Letter from Mingana to Cadbury telling him that he 'has received 17 parcels of Arabic manuscripts', 1932; /108 Letter from Mingana to Cadbury telling him that he has received 'Two parcels of Syriac Manuscripts from Kurdistan and Iraq', 1932; /114-/115 Letters to Mingana from Richard Gottlieb, discussing Mingana's article 'An Ancient Syriac Translation of the Koran', 1925; /116-/117 Letters to Mingana from HAR Gibb [School of Oriental Studies, University of London], 1932; /118-/121 Letters to Mingana from Kathleen Garnett, arranging to visit him to discuss becoming his secretary, 1932; /122-/125 Correspondence between Mingana and Henry Guppy [Librarian, John Rylands Library], 1932.

The original labelling on the boxes suggests that they are a single series, which was meant to be filed in alphabetical order. This order is not completely accurate; there is more than one group of papers for some letters of the alphabet, and some correspondence has not been filed in the alphabetical sequence. The papers have been listed in their original order and the letter of the alphabet they belong to has been noted where possible.

125 items

Open

French

Papers of Alphonse Mingana

DA66/1/3/2/4

Correspondence with Cadbury family
and with Maurice Canney

1926-1935

/1 Draft letter from Mingana to Edward Cadbury, written at the Victoria Hotel, Cairo, Egypt, describing his manuscript collecting, 1929; /2-/12 Correspondence between Mingana and Edward Cadbury, 1926-1935; /13-/17 Correspondence between Henry Cadbury and Mingana: Cadbury asks Mingana to suggest a subject for a Phd thesis and arranges for him to meet a student in Cambridge, 1933-1934; /18-/20 Correspondence between WA Cadbury and Mingana: Cadbury asks Mingana to give a tour of his Collection to Mr Walker, and to look at an Eastern manuscript owned by Mr Walker, 1932; /21-/53 Letters from Mingana to Maurice Canney, a couple from Canney to Mingana, mainly personal and family news, 1932-1935.

The original labelling on the boxes suggests that they are a single series, which was meant to be filed in alphabetical order. This order is not completely accurate; there is more than one group of papers for some letters of the alphabet, and some correspondence has not been filed in the alphabetical sequence. The papers have been listed in their original order and the letter of the alphabet they belong to has been noted where possible.

53 items

Open

Papers of Alphonse Mingana

DA66/1/3/2/5	Correspondence D	1929-1934
	<p>/1-/3 Correspondence between Mingana and A Ruth Driscoll: she asks if the last part of 'The Martyrdom of Pilate' is an addition to the original work attributed to Gamaliel. Mingana replies that he does not know, 1934; /4 Letter to Mingana from KM Daniel, asking for information from the manuscript of the Jacobite Liturgy of St James, nd; /5-/6 Letters to James Rendel Harris from Adolf Deismann, German, 1929</p> <p>The original labelling on the boxes suggests that they are a single series, which was meant to be filed in alphabetical order. This order is not completely accurate; there is more than one group of papers for some letters of the alphabet, and some correspondence has not been filed in the alphabetical sequence. The papers have been listed in their original order and the letter of the alphabet they belong to has been noted where possible.</p> <p>6 items</p> <p>Open</p> <p>German</p>	
DA66/1/3/2/6	Correspondence with J Jones, TV John, and George Jennison	1933-1935
	<p>/1-/2 Correspondence between Mingana and J Jones: Jones asks Mingana to give him some advice about studying Syriac and Mingana invites him to visit Birmingham, 1933; /3 Letter to Mingana from TV John [Librarian, Union Christian College, Alwaye, India] thanking him for giving volumes of the Woodbrooke studies to the Library, 1933; /4-/15 Correspondence between Mingana and George Jennison: Jennison is researching the use of mail pigeons,</p>	

Papers of Alphonse Mingana

and Mingana says that they were used by the Caliphs. Jennison asks Mingana's opinion of George Lamsa's translation of Christ's words on the Cross as 'For this was I kept'; Mingana says that he does not agree with it, 1934-1935.

The original labelling on the boxes suggests that they are a single series, which was meant to be filed in alphabetical order. This order is not completely accurate; there is more than one group of papers for some letters of the alphabet, and some correspondence has not been filed in the alphabetical sequence. The papers have been listed in their original order and the letter of the alphabet they belong to has been noted where possible.

15 items

Open

DA66/1/3/2/7

Correspondence GH

1928-1936

/1-/19 Correspondence between Mingana and Henry Guppy concerning 'Woodbrooke Studies', which they decide to publish separately from the 'Bulletin of the John Rylands Library', personal news, production of the 'Catalogue of Arabic Manuscripts in the John Rylands Library', sending copies of Mingana's books to Rylands, 1932-1936; /20-/27 Correspondence between Mingana and Heffers [booksellers and publishers] concerning changes to the arrangements for publication of the 'Woodbrooke Studies', 1932-1936; /28-/32 Correspondence between Mingana and ER Hayes [Liverpool]: Mingana comments on a translation by Hayes of the Statutes of the School of Nisibin, 1934-1935; /33 Letter from Mingana to F Hourani [Manchester], 1933; /34-/36 Letters from Mingana to James Rendel Harris, concerning the use of the word

Papers of Alphonse Mingana

'Raca' in Syriac versions of Matthew V, 22, sayings of the Abbot Paul quoted in St Anthony, quotations from Menander and Justin Martyr, 1934-1935; /37-/38 Letters to Mingana from F Hourani, 1933-1934; /39-/40 Correspondence between Mingana and Karl Hadank [Berlin] concerning Mingana's review of a book by Furlani and a review of Mingana's 'Kurdische-persische Forschungen', 1932; /41-/43 Correspondence between Mingana and Bernard G Hall: Hall asks Mingana whether he thinks the words 'ass's jawbone' in Samson could be translated as 'plough' - Mingana replies that there is no evidence for this, 1933; /44 Letter to Mingana from Thomas J Hampton, 1928.

The original labelling on the boxes suggests that they are a single series, which was meant to be filed in alphabetical order. This order is not completely accurate; there is more than one group of papers for some letters of the alphabet, and some correspondence has not been filed in the alphabetical sequence. The papers have been listed in their original order and the letter of the alphabet they belong to has been noted where possible.

44 items

Open

DA66/1/3/2/8

Correspondence with Nejla Izzedin and Arthur Jeffery

1928-1935

/1-/2 Documents in Arabic; /3-/4 Correspondence between Mingana and Nejla Izzedin, 1933; /5 Postcard to Mingana from H Hosten asking permission to publish Mingana's translation of Assemani's 'Letter of the 4 Mesopotamian Bishops' as part of an article he is writing, 1927; /6-/35 Correspondence between Mingana and Arthur Jeffery [School of Oriental

Papers of Alphonse Mingana

Studies, Cairo] includes personal news, news about the progress of their research and books, discussion of the best way to publish Jeffery's 'The Foreign Vocabulary of the Qur'an', news about friends, 1928-1935.

The original labelling on the boxes suggests that they are a single series, which was meant to be filed in alphabetical order. This order is not completely accurate; there is more than one group of papers for some letters of the alphabet, and some correspondence has not been filed in the alphabetical sequence. The papers have been listed in their original order and the letter of the alphabet they belong to has been noted where possible.

26 items

Open

DA66/1/3/2/9

Correspondence

1932-1938

/1-/8 Correspondence between Mingana and J Simon [Rome] re obtaining review copies of Mingana's catalogues, French, 1936; /9-/37 Correspondence between Mingana and EW Heffer re publishing 'Woodbrooke Studies' and 'The Book of Treasures', 1932-1936; /38-/39, /44 Correspondence between Mingana and Martin Jugie [Rome], re sending copies of Mingana's books about Theodore of Mopsuestia, 1933; /40-/43 Correspondence between HL Gottschalk and Erik von Scherling [Manuscript dealer, Leyden, Holland] sending manuscripts of a Cufic Koran to Gottschalk on approval, and the Trustees' decision not to buy them, 1938.

The original labelling on the boxes suggests that they are a single series, which was meant to be filed in alphabetical order. This order is not

Papers of Alphonse Mingana

completely accurate; there is more than one group of papers for some letters of the alphabet, and some correspondence has not been filed in the alphabetical sequence. The papers have been listed in their original order and the letter of the alphabet they belong to has been noted where possible.

44 items

Open

DA66/1/3/2/10

Correspondence

1932-1937

Includes: /1-/6 Correspondence between Mingana and Professor V Minorsky [School of Oriental Studies, University of London] asking whether Mingana has written an article about a Syriac map and asking Mingana about spelling of names transcribed from Syriac to Arabic, 1935-1937; /7 Letter to Mingana from Kenneth Maclennan [Secretary, Conference of Missionary Societies], asking him to take part in a group set up to discuss teaching Church History in the mission field, 1932; /8 Letter from Mingana to David Margoliouth [Oxford] sending him the Sixth Volume of 'Woodbrooke Studies', 1933; /9 Letter to Mingana from G Lester Marriott, thanking him for identifying a reference to Paul the Hermit, 1935; /12-/17 Correspondence between Mingana and Manchester University Press, 1932-1934; /18-/20 Letters to Mingana from WP Crozier [Manchester Guardian], 1934-1935; /21-/22 Letter from Winifred M Crompton [Manchester Egyptian and Oriental Society], 1932; /27-/30 Correspondence between Mingana and Duncan Black Macdonald: Mingana congratulates him on his seventieth birthday, 1933; /31-/59 Correspondence between Mingana and WP Crozier [Editor, The Manchester Guardian]: Crozier asks for - and Mingana eventually writes -

Papers of Alphonse Mingana

an article about a Syriac map of the heavens, Crozier asks Mingana for various reviews and obituaries, Mingana reports on his work on Tatian and the Encyclopedia of Philosophical and Natural Sciences, Mingana asks Crozier to visit him, 1932-1935.

The original labelling on the boxes suggests that they are a single series, which was meant to be filed in alphabetical order. This order is not completely accurate; there is more than one group of papers for some letters of the alphabet, and some correspondence has not been filed in the alphabetical sequence. The papers have been listed in their original order and the letter of the alphabet they belong to has been noted where possible.

59 items

Open

DA66/1/3/2/11	Correspondence with DMF Hoysted	1932-1936
	/1-/28 Correspondence between Mingana and DMF Hoysted [President, Royal Asiatic Society], concerning a lecture by Mingana, reviews of books and articles, and information about a sundial in St Thomas's cathedral, Madras, 1932-1936.	

Papers of Alphonse Mingana

The original labelling on the boxes suggests that they are a single series, which was meant to be filed in alphabetical order. This order is not completely accurate; there is more than one group of papers for some letters of the alphabet, and some correspondence has not been filed in the alphabetical sequence. The papers have been listed in their original order and the letter of the alphabet they belong to has been noted where possible.

28 items

Open

DA66/1/3/2/12

Correspondence with Abraham Levene and Lloyds Bank

1932-1937

Includes /1-/16 Correspondence between Mingana and Abraham Levene [Minister, Nottingham Hebrew Congregation], 1932-1936; /17-/45 Correspondence between Mingana and Lloyds Bank, 1932-1936.

The original labelling on the boxes suggests that they are a single series, which was meant to be filed in alphabetical order. This order is not completely accurate; there is more than one group of papers for some letters of the alphabet, and some correspondence has not been filed in the alphabetical sequence. The papers have been listed in their original order and the letter of the alphabet they belong to has been noted where possible.

59 items

Open

Papers of Alphonse Mingana

DA66/1/3/2/13 Correspondence with GK Nariman 1926-1933

/1-/12 Correspondence between Mingana and GK Nariman [journalist, Bombay, India], 1926-1933.

The original labelling on the boxes suggests that they are a single series, which was meant to be filed in alphabetical order. This order is not completely accurate; there is more than one group of papers for some letters of the alphabet, and some correspondence has not been filed in the alphabetical sequence. The papers have been listed in their original order and the letter of the alphabet they belong to has been noted where possible.

12 items

Open

DA66/1/3/2/14 Letters to John Pringle 1933-1934

Letters from Mingana to John Pringle [Editor, Manchester Guardian] sending his obituaries of Montague James and Margoliouth. The obituaries are not enclosed.

The original labelling on the boxes suggests that they are a single series, which was meant to be filed in alphabetical order. This order is not completely accurate; there is more than one group of papers for some letters of the alphabet, and some correspondence has not been filed in the alphabetical sequence. The papers have been listed in their original order and the letter of the alphabet they belong to has been noted where possible.

2 items

Open

Papers of Alphonse Mingana

- | | | |
|---------------|---|-----------|
| DA66/1/3/2/15 | Letter to Rolls Razor Limited | 1935 |
| | <p>The letter suggests rewriting the instructions for using the razor.</p> | |
| | <p>The original labelling on the boxes suggests that they are a single series, which was meant to be filed in alphabetical order. This order is not completely accurate; there is more than one group of papers for some letters of the alphabet, and some correspondence has not been filed in the alphabetical sequence. The papers have been listed in their original order and the letter of the alphabet they belong to has been noted where possible.</p> | |
| | <p>1 item</p> | |
| | <p>Open</p> | |
| DA66/1/3/2/16 | Letters from Martin Sprengling | 1928-1930 |
| | <p>Letters to Mingana from Martin Sprengling [Department of Oriental Languages and Literature, University of Chicago], asking Mingana 'to let him have for publication the Old Testament commentaries of Bar Salibi' for his students to work on. Mingana sends photographs of the manuscript, 1928-1930.</p> | |
| | <p>The original labelling on the boxes suggests that they are a single series, which was meant to be filed in alphabetical order. This order is not completely accurate; there is more than one group of papers for some letters of the alphabet, and some correspondence has not been filed in the alphabetical sequence. The papers have been listed in their original order and the letter of the alphabet they belong to has been noted where possible.</p> | |
| | <p>7 items, Open</p> | |

Papers of Alphonse Mingana

DA66/1/3/2/17 Correspondence with Willem Cornelis van Unnik 1932-1935

Correspondence between Mingana and Willem Cornelis van Unnik [former Woodbrooke student, theological student in Holland] discussing the progress of van Unnik's thesis and sending photographs of documents from the Mingana Collection, 1932-1935.

The original labelling on the boxes suggests that they are a single series, which was meant to be filed in alphabetical order. This order is not completely accurate; there is more than one group of papers for some letters of the alphabet, and some correspondence has not been filed in the alphabetical sequence. The papers have been listed in their original order and the letter of the alphabet they belong to has been noted where possible.

48 items

Open

DA66/1/3/3 Correspondence with manuscript dealers 1931-1951

Letters from the same correspondent were originally clipped together. The papers have been arranged by correspondent, according to these original divisions.

24 files

Open

Papers of Alphonse Mingana

- | | | |
|--------------|--|-----------|
| DA66/1/3/3/1 | Correspondence between James Windrow Sweetman and WB Lockwood | 1951 |
| | Lockwood asks Sweetman whether he knows of any organised movements to replace literary Arabic with the various vernacular forms; Sweetman gives his views on the difference between written and spoken Arabic. | |
| | 4 items | |
| | Open | |
| DA66/1/3/3/2 | Correspondence between Mingana and Erik von Scherling | 1936-1938 |
| | Correspondence between Mingana, and after Mingana's death, Hans Gottschalk, with Erik von Scherling [manuscript dealer, Leyden, Holland] concerning purchase of manuscripts for the Mingana Collection. | |
| | 53 items | |
| | Open | |
| DA66/1/3/3/3 | Letters to Mingana from WG Greenslade | 1931 |
| | Letters to Mingana from WG Greenslade [Principal, School for Religious Workers, American Mission, Beirut, Syria] concerning Mingana's purchase of a Syriac manuscript of Theodore of Mopsuestia (Mingana Syr. 561) | |
| | 4 items | |
| | Open | |

Papers of Alphonse Mingana

- | | | |
|--------------|--|------|
| DA66/1/3/3/4 | Letter from Mingana to George Ashkar | 1935 |
| | Letter from Mingana to George Ashkar [Beirut, Syria] saying that he is not interested in buying a Pali manuscript, but he would like Ashkar to send him the manuscript he says is an Ethiopic Gospel on approval. | |
| | 1 item | |
| | Open | |
| DA66/1/3/3/5 | Correspondence between Mingana and Maggs Brothers | 1934 |
| | Letters from Maggs Brothers [manuscript dealers, London] to Mingana offering him a Nestorian Liturgical Manuscript for £2000. Mingana replies that the price is too high, and suggests that they ask the owner to reduce it. | |
| | 4 items | |
| | Open | |
| DA66/1/3/3/6 | Correspondence between Mingana and Erik von Scherling | 1936 |
| | Correspondence concerning purchase of 'the Christian MSS from Mount Sinai'. | |
| | 8 items | |
| | Open | |

Papers of Alphonse Mingana

- | | | |
|--------------|---|-----------|
| DA66/1/3/3/7 | Correspondence between Mingana and Luzac and Company | 1932-1940 |
| | Correspondence between Mingana and Luzac and Company [Oriental and Foreign Booksellers and Publishers] re purchase of manuscripts, 1932-1933. Letter, probably from Geoffrey Woledge [Librarian, Selly Oak Colleges] to Luzac and Company asking for information about a Greek manuscript of the New Testament bought by Mingana in 1932. | |
| | 13 items | |
| | Open | |
| DA66/1/3/3/8 | Correspondence between Mingana and Col William E Moss | 1932-1937 |
| | Correspondence between Mingana, Colonel William E Moss and Sotheby and Co [auctioneers, London] concerning purchase of a manuscript of the Diatesseron of Tatian, which is part of Colonel Moss's library due to be auctioned by Sothebys. | |
| | 12 items | |
| | Open | |
| DA66/1/3/3/9 | Correspondence between Mingana and Luzac and Company | 1936-1937 |
| | /1 Letter to Mingana from Luzac and Company [booksellers and publishers], 1936 enclosing /2 a list of Armenian, Arab, and Persian manuscripts, French, nd; /3-/21 Letters to Mingana from Luzac and Company relating to orders for books, 1936-1937. | |
| | 21 items | |
| | Open | |
| | French | |

Papers of Alphonse Mingana

DA66/1/3/3/10 Correspondence between Mingana and Fritz Krenkow 1934-1936

Includes: /1 Letter from Mingana to Fritz Krenkow [scholar, expert on Arabic], asking Krenkow to identify an Arabic manuscript (MSS Isl. Arab 1417 and 572), 1934; Letters to Mingana from Fritz Krenkow: /2-/3 identifying manuscripts from photographs sent to him by Mingana, 1934; /4 asking how to spell the name of Mohammed in Syriac, 1935; /5 asking for information about Yashu' Bokht, 1935; /6 Letter from Mingana to Krenkow giving information about Yashu' Bokht, 1935; /10-/11 photographs of manuscripts from the Mingana Collection, nd.

11 items

Open

/1 and /2 are creased

DA66/1/3/3/11 Correspondence between Mingana and Arthur Jeffery 1934

/1 Letter from Mingana to Arthur Jeffery [School of Oriental Studies, The American University of Cairo] enclosing a cheque for purchase of a manuscript of 'Ukbari's I'rab al-Quira 'at ash-Shadhdha (Mingana Arabic 1649), and telling Jeffery that a palimpsest of the Koran, which was edited by Mingana and Agnes Smith Lewis [orientalist and traveller], was lost during the First World War, 1934; /2 Letter to Mingana from Arthur Jeffery, reporting on his work numbering Mingana Arabic 1649, comparing it with a manuscripts in the Bodleian Library, Oxford, and discussing possible publication, 1934.

2 items

Open

Papers of Alphonse Mingana

DA66/1/3/3/12	<p>Documents in Arabic</p> <p>1 file</p> <p>Open</p> <p>Arabic</p>	[twentieth century]
DA66/1/3/3/13	<p>Correspondence between Mingana and Luzac and Company</p> <p>Letters from Mingana to Luzac and Company [Oriental and Foreign Booksellers and Publishers, London] concerning purchase of manuscripts.</p> <p>1 file</p> <p>Open</p>	1932-1933
DA66/1/3/3/14	<p>Correspondence between Mingana and Erik von Scherling</p> <p>Correspondence between Mingana and Erik von Scherling [manuscript dealer, Leyden] discussing purchase of manuscripts and letters from Mingana to Edward Cadbury, 1934-1936.</p> <p>1 file</p> <p>Open</p>	1934-1936
DA66/1/3/3/15	<p>List entitled of numbers entitled 'Arabic Illuminated Manuscripts'</p> <p>1 item</p> <p>Open</p>	nd [pre 1937]
DA66/1/3/3/16	<p>Papers relating to purchase of an Arabic manuscript</p> <p>Letter from Mingana to GH Last [book dealer, Kent] enclosing a cheque for an Arabic manuscript, 1936; Receipt from GH Last for an Arabic manuscript, 1936.</p> <p>2 items, Open</p>	1936

Papers of Alphonse Mingana

DA66/1/3/3/17	Letter to Mingana from J Heyworth-Dunne Letter to Mingana from J Heyworth-Dunne describing an illustrated manuscript which a friend wishes to sell. 1 item Open	1934
DA66/1/3/3/18	Correspondence between Mingana and Luzac and Co Correspondence between Mingana and Luzac and Co [manuscript dealers, London], concerning purchase of manuscripts. 1 file Open	1933-1936
DA66/1/3/3/19	Letters to Mingana from Louis Sarkis Letters to Mingana from Louis Sarkis [manuscript dealers], formerly known as JE Sarkis et Fils. 3 items Open Arabic	1937?
DA66/1/3/3/20	Letters to Mingana from Louis Sarkis Letters to Mingana from Louis Sarkis 1 file Open Arabic	1930s?

Papers of Alphonse Mingana

DA66/1/3/3/21	Letters to Mingana from Louis Sarkis Letters to Mingana from Louis Sarkis 1 file Open Arabic	1930s?
DA66/1/3/3/22	List of manuscripts 1 notebook Open Arabic	early twentieth century
DA66/1/3/3/23	Letter from Mingana to Erik von Scherling Letter from Mingana to Erik von Scherling acknowledging receipt of some Arabic fragments sent to him by Scherling. 1 letter Open	1936
DA66/1/3/3/24	Letters to Mingana from JE Sarkis & Fils Letters to Mingana from JE Sarkis & Fils [manuscript dealers] including lists of manuscripts. 1 file Open Arabic	1930s?

Papers of Alphonse Mingana

DA66/1/3/4	Correspondence relating to photography Correspondence between Mingana and AW Knapp and Morland Braithwaite, photographers. 2 files Open	1934-1937
DA66/1/3/4/1	Letters to Mingana from AW Knapp Letters to Mingana from AW Knapp [Chemists' Department, Cadbury Brothers] reporting on his experiments photographing manuscripts from the Mingana Collection. Includes discussion of the merits of infra-red and ultra-violet light and sample photographs taken in order to compare different photographic processes. 1 file Open photographs	1934
DA66/1/3/4/2	Letters to Mingana from Morland Braithwaite List of manuscripts from the Mingana Collection photographed by Morland Braithwaite [Commercial photographers, Birmingham], 1937; Letters to Mingana from Morland Braithwaite arranging to photograph manuscripts from the Collection, 1936-1937; Photograph of an unidentified manuscript from the Mingana Collection, nd 1 file Open photograph	1936-1937

Papers of Alphonse Mingana

DA66/1/3/5	Correspondence concerning the Church of Malabar	1932-1937
	Letters from Mingana to Severius Barsaum [Syrian Patriarch, Homs, Syria] relating to the Patriarch's donation of manuscripts to the Mingana Collection; correspondence between Mingana, William Paton [Secretary, International Missionary Council] and Canon JA Douglas [International Missionary Council] discussing how to resolve a dispute between the Syrian Patriarch and the Catholicos of the Malabar Church.	
	Original order	
	1 file	
	Open	
	Folded	
	See also DA66/2/3/4	
DA66/1/4	Books	1927-1933
	8 volumes	
	Open	
DA66/1/4/1	Woodbrooke Studies	
	Mingana; Alphonse (1878-1937)	
	Open	
	The sequence is not complete - it comprises: vol 1, vol II (2 copies), vol III, vol IV (2 copies), vol V, vol VI.	
DA66/1/5	Miscellaneous	1920-1938
	/1 Mingana's birth certificate	
	/2 Mingana's certificate of naturalisation as a British citizen, 1920, with associated letter from the Foreign Office	
	/3 Mingana's passport - enclosed, two	

Papers of Alphonse Mingana

photographs of Mingana, one signed by Edward Cadbury, 7 June 1934

and a letter to Mingana from the Chief Passport Officer, Foreign Office, London, returning his passport and noting that the passport does not give permission to travel to Palestine, 11 June 1934

/4 Letter to Mingana from JW Marsden, Chairman of the Governors of the John Rylands Library, accepting Mingana's resignation from his job at the Rylands and thanking him for his work, 10 December 1931

/5 Letter of condolence on the death of Mingana from Ignatius Aphram I, Syrian Patriarch of Antioch, to Emma Mingana [Mingana's wife], 18 December 1937

/6 Letter of condolence on the death of Mingana from Shammas Matti Pouls to Emma Mingana, 25 March 1938

Arranged in chronological order

6 files

Open

photographs

English

These records were deposited in Special Collections in September 2004.

Papers of Alphonse Mingana

DA66/2	Papers discovered in Selly Oak Colleges Library	1886-1938
	<p>These records were discovered in a suitcase in the attic of the Selly Oak Colleges Library.</p> <p>The records have been arranged in 6 series: notebooks; correspondence; photographs and postcards; books and published articles; and miscellaneous.</p> <p>6 series</p> <p>Open</p>	
DA66/2/1	Notebooks	1920s-1930s
	<p>Notes made by Mingana for articles, letters, book reviews, and research work. Most date from the time that Mingana was first collecting manuscripts while he was still at the John Rylands Library in the late 1920s and early 1930s. They include notes, draft letters and articles used in Woodbrooke Studies, his series of journals about the Mingana Collection.</p> <p>6 notebooks</p> <p>Open</p>	
DA66/2/1/1/1	Notes about Islam and Christianity	1920s-1930s
	<p>The first two pages are in Arabic. Notes made by Mingana, probably for an article about Islam, under the following headings: 'What is Islam?' 'Muslim life and education', 'Relations between Christianity and Muslims', 'Muslim mysticism', 'Christian missions to Muslims', 'Christian attitudes towards Muslims'.</p> <p>1 notebook</p> <p>Open</p> <p>Arabic</p>	

Papers of Alphonse Mingana

DA66/2/1/1/2	Notebook	1926-1929
	<p>Various draft notes by Mingana including: note of the colophon on British Museum MS Add 14; draft article about the etymology of Arabic words in the Koran; part of a review by Mingana of a study of the historical narratives of the Koran by J Horowitz; draft letters to Edward Cadbury, 1929, and Mr Sutherland, 1929; Report of the Curator [of the Mingana Collection] for 1926 and 1927.</p> <p>1 notebook</p> <p>Open</p>	
DA66/2/1/1/3	Notebook	1928-1930
	<p>Draft notes made by Mingana. pp 1-47 and pp 115-121 have been used - the rest of the book is blank. Includes: pp /1-9 draft review of 'Nestorian Missionary Enterprise: A Church on Fire', by John Stewart; /10-/14 Report of the Curator [of the Mingana Collection] for 1928; /18 draft letter from Mingana to an unknown correspondent asking that payments for Woodbrooke Studies be sent to Mingana, not James Rendel Harris; /21 draft article entitled 'Joel as the writer of the Book of Wisdom', nd; /27-/29 Transcript of a review of a lecture by Mingana about the authorship and canonicity of the Apocrypha; /30-/41 Transcripts of extracts from the Acts of the Fifth Council (Mansi, Sacr. Concil. Nora et ampl. Collectio vol ix) and Marius Mercator (in Migne's Pat Lat xlviii, 1056-1059), Latin and notes in Syriac; /42-/46 Report of the Curator for 1932; /47 Notes in Latin; /115 notes in Arabic; loose, press cutting review of Woodbrooke Studies, volume 1; loose, probably a brochure advertising manuscript dealers, Arabic and French, nd; /118 draft letter to Lootfy Levonian [Armenian Woodbrooke student; Professor, School of Religion,</p>	

Papers of Alphonse Mingana

Constantinople], 1931; /121 notes from manuscripts in the Mingana Collection, Syriac; loose, typed 'Report of the Curator [of the Mingana Collection] for 1929'.

1 notebook

Open

DA66/2/1/1/4

Notebook

1920s-1930s

Various notes by Mingana including: draft letters to: Prof Martin Sprengling, 1928; WE Littleboy, 1928; Edward Cadbury, 1928; Report of the Curator for 1930; draft letter to Mr Greenslade, 1931; draft letter to Miss Waller, 1931.

Article entitled 'Garshuni or Karshuni', probably a draft of an article published in the Journal of the Royal Asiatic Society in 1928. Article entitled 'The Christian Apocryphas' (36 pages). Articles entitled 'A new Collection of Oriental manuscripts' (21 pages) and 'The Mingana Collection of Woodbrooke' (9 pages) which give Mingana's views on the research value of his collection.

1 notebook

Open

DA66/2/1/5

Notebook

1920s-1930s

The majority of this notebook is blank. It includes correspondence with the Syrian Patriarch and notes about Greek tenses, probably made while Mingana was learning Greek.

1 notebook

Open

Papers of Alphonse Mingana

DA66/2/1/6	Notebook	1920s
	<p>The pages in this book were numbered by Mingana. Includes: pp /1 a list of catalogues of Oriental manuscripts and an index of manuscripts in those catalogues relating to particular subjects e.g. Apocrypha, Lives of Saints, Bible Commentaries; /47 Curator's report for 1929; /117 letter from Mingana to Edward Cadbury, 1927.</p>	
	1 notebook	
	Open	
DA66/2/2	Draft articles by Mingana	early-mid twentieth century
	<p>Manuscript drafts of articles by Mingana, mostly published in Woodbrooke Studies.</p>	
	<p>Articles published in Woodbrooke Studies have been listed first, in alphabetical order, followed by other articles.</p>	
	10 sub-series	
	Open	
DA66/2/2/1	'Apocalypse of Peter'	1929
	<p>Manuscript draft. pp 81-95 are missing.</p>	
	1 article	
	Open	
	<p>Published in the Bulletin of the John Rylands Library, 1929 and in Woodbrooke Studies vol III, 1931</p>	

Papers of Alphonse Mingana

DA66/2/2/2	'Dionysius Barsalibi against the Armenians'	1931
	Manuscript draft.	
	1 article	
	Open	
	Published in Woodbrooke Studies vol IV, 1931.	
DA66/2/2/3	'Genuine and Apocryphal Works of Ignatius of Antioch'	1927
	Manuscript draft.	
	1 article	
	Open	
	Published in Woodbrooke Studies, vol I, 1927.	
DA66/2/2/4	'A New Life of John the Baptist' with enclosures	1894-1930s
	Original order	
	4 items	
	Open	
	Published in Woodbrooke Studies vol 1, 1927.	
DA66/2/2/4/1	'A New Life of John the Baptist'	1927
	Manuscript draft of an article entitled 'A New Life of John the Baptist'.	
	1 item	
	Open	
	Published in Woodbrooke Studies, vol I, 1927.	

Papers of Alphonse Mingana

- | | | |
|--------------|---|--------------|
| DA66/2/2/4/2 | 'The Russian Seizure of Bardha'ah in 943 AD' | 1920s-1930s? |
| | Part of an article by David S Margoliouth. | |
| | 1 article | |
| | Open | |
| DA66/2/2/4/3 | 'L'Inscription de Raman-Nerer Ier, Roi d'Assyrie' | 1894 |
| | Article by H Pognon [French Consul in Baghdad], French. | |
| | 1 item | |
| | Open | |
| | French | |
| DA66/2/2/4/4 | Photograph of a manuscript | 1920s-1930s? |
| | Photograph of a manuscript, probably Arabic. | |
| | 1 photograph | |
| | Open | |
| | photograph | |
| DA66/2/2/5 | 'Timothy's Apology for Christianity' and 'The Vision of Theophilus' | 1928-1929 |
| | Original order | |
| | 1 article | |
| | Open | |

Papers of Alphonse Mingana

DA66/2/2/5/1	'Timothy's Apology for Christianity'	1928-1929
	Manuscript draft article.	
	1 article	
	Open	
	Published in Woodbrooke Studies, vol II, 1928.	
DA66/2/2/5/2	'The Vision of Theophilus'	1929-1930
	Manuscript draft article.	
	1 article	
	Open	
	Published in Woodbrooke Studies, vol III, 1929-1930.	
DA66/2/2/6	Article entitled 'The Prophet's Charter' with photographs	1920s-1930s
	Draft article with 3 photographs of a manuscript, probably in Arabic.	
	4 items	
	Open	
	photographs need conservation.	
DA66/2/2/7	'Kurdish compared with English and other Aryan languages of Europe'	1920s-1930s?
	Typescript and handwritten notes entitled 'Kurdish compared with English and other Aryan languages of Europe'.	
	1 file	
	Open	

Papers of Alphonse Mingana

DA66/2/2/8	Draft articles 2 files, 1 cutting Open	early-mid twentieth century
DA66/2/2/8/1	Articles Articles entitled 'Gregoire de Chypre', 'Ahob Katraya', article discussing Syriac and Arabic grammar, translation into French of part of a book by Jean bar Penkaye, French. Original order 1 file Open French	nd [early twentieth century-1937]
DA66/2/2/8/2	Articles Manuscript articles by Mingana. Untitled article in French, labelled on page 91 'Woodbrooke le 24 avril 1913'. The article is split into two parts, which have been left in their original order; Article entitled 'Remarques sur quelques points de la Litterature Syriaque', French, 1911. Original order 1 file Open French	1911-1913
DA66/2/2/8/3	Press cutting of an article by Mingana entitled 'Mosul. By One Who Knows It' Press cutting from The Manchester Guardian. 1 cutting Open	1917

Papers of Alphonse Mingana

DA66/2/2/9	Draft articles	1920s-1930s
	Various draft articles by Mingana, mostly articles published in 'Woodbrooke Studies'.	
	Original order	
	14 articles	
	Open	
DA66/2/2/9/1	'A Collection of Oriental coins'	1920s-1930s?
	Manuscript draft	
	1 article	
	Open	
DA66/2/2/9/2	Introduction and footnotes to Catalogue of the Mingana Collection vol 1 - Syriac and Garshuni manuscripts	1933
	Manuscript draft	
	1 article	
	Open	
	Published in 1933	
DA66/2/2/9/3	Prefatory note to 'The Apocalypse of Peter' in Arabic and Garshuni	1931
	Manuscript draft	
	1 article	
	Open	
	Published in Woodbrooke Studies vol III, 1931.	

Papers of Alphonse Mingana

- DA66/2/2/9/4 Part of a translation of the 'Apocalypse of Peter' 1931
- Manuscript draft
- 1 article
- Open
- Published in Woodbrooke Studies vol III, 1931.
- DA66/2/2/9/5 Syriac document, probably the Apocalypse of Peter, and prefatory note 1931
- Manuscript draft article labelled 'Apocalypse of Peter'. It includes the Prefatory note to Woodbrooke Studies, vol IV, and a transcription of a Syriac document, probably the Apocalypse of Peter.
- 2 articles
- Open
- Published in Woodbrooke Studies vol IV, 1931.
- DA66/2/2/9/6 Part of a translation of the 'Apocalypse of Peter' 1931
- Manuscript draft.
- 1 article
- Open
- Published in Woodbrooke Studies vol III, 1931.

Papers of Alphonse Mingana

- DA66/2/2/9/7 Part of a translation of the Apocalypse of Peter and introductory note to Woodbrooke Studies, vol II 1928-1931
- Manuscript draft contents page and introductory note to Woodbrooke Studies, vol II, 1928; Part of Mingana's translation of the Apocalypse of Peter, 1931.
- 2 articles
- Open
- DA66/2/2/9/8 Translation of 'The Martyrdom of Pilate' 1928
- Manuscript draft translation of 'The Martyrdom of Pilate'.
- 1 article
- Open
- Published in 'Woodbrooke Studies', vol II, 1928.
- DA66/2/2/9/9 Translation of 'The Lament of the Virgin' 1928
- Manuscript draft translation of 'The Lament of the Virgin'
- 1 article
- Open
- Published in Woodbrooke Studies, vol II, 1928.

Papers of Alphonse Mingana

- | | | |
|---------------|---|--------------|
| DA66/2/2/9/10 | Handwritten draft of a catalogue of manuscripts | 1920s-1930s? |
| | Documents are listed under the following headings: I Bible, II Biblical Commentaries, III Apocryphal Literature, IV Service book and Prayer books, V Patristics, VI Lexicography and Grammar, VII Mixed Contents. | |
| | 1 item | |
| | Open | |
| DA66/2/2/9/11 | Prefatory notes to 'The Lament of the Virgin' and 'The Martyrdom of Pilate' | 1928 |
| | Manuscript draft | |
| | 1 article | |
| | Open | |
| | Published in Woodbrooke Studies, vol II, 1928 | |
| DA66/2/2/9/12 | Translation of a manuscript entitled 'The first discourse of Mar Dionysius Barsalibi of Amed' | 1920s-1930s? |
| | 1 article | |
| | Open | |

Papers of Alphonse Mingana

- | | | |
|---------------|---|-----------|
| DA66/2/2/9/13 | Drafts of 'Commentary of Theodore of Mopsuestia on the Nicene Creed' | 1932 |
| | Manuscript draft translation of the 'Commentary of Theodore of Mopsuestia on the Nicene Creed'; Typescript and manuscript drafts of the Prefatory note to the 'Commentary of Theodore of Mopsuestia on the Nicene Creed', 1932. | |
| | 1 file | |
| | Open | |
| | Published in Woodbrooke Studies, vol V, 1932. | |
| DA66/2/2/9/14 | Manuscript draft of 'A Jeremiah Apocryphon' | 1927 |
| | 1 article | |
| | Open | |
| | Published in Woodbrooke Studies, vol I, 1927 | |
| DA66/2/2/10 | Draft articles | 1926-1932 |
| | 3 articles | |
| | Open | |
| DA66/2/2/10/1 | 'Theodore of Mopsuestia' | 1932 |
| | Manuscript draft translation of the 'Commentary of Theodore of Mopsuestia on the Nicene Creed'. | |
| | 1 article | |
| | Open | |
| | Published in Woodbrooke Studies, vol V, 1932. | |

Papers of Alphonse Mingana

DA66/2/2/10/2	'The Early Spread of Christianity in India'	1926
	Manuscript draft of 'The Early Spread of Christianity in India', 1926	
	1 article	
	Open	
	Published in the Bulletin of the John Rylands Library, Vol 10, 1926.	
DA66/2/2/10/3	'A Treatise of Barsalibi against the Melchites'	1927
	Manuscript draft translation of Barsalibi against the Melchites, 1927.	
	1 article	
	Open	
	Published in Woodbrooke Studies, Vol I, 1927.	
DA66/2/2/11	Transcripts of Arabic documents	1920s
	Original order	
	2 items	
	Open	
DA66/2/2/11/1	Transcript of an Arabic manuscript	1920s
	Transcript by Mingana of sayings of the Prophet Muh by Ali ibn Zayn	
	1 item	
	Open	
	Arabic	

Papers of Alphonse Mingana

DA66/2/2/11/2	Transcript of an Arabic manuscript Transcript by Mingana of a manuscript headed 'Ibn Abi Usaiba'ah, press of Wahl' 1 item Open Arabic	1920s
DA66/2/3	Correspondence Arranged in alphabetical order by correspondent 5 sub-series Open	1930s
DA66/2/3/1	Correspondence between Mingana and Sir Stephen Gaselee Carbon copy letter from Mingana to Stephen Gaselee [Librarian, Foreign Office] concerning rumours about Italian strategy in the Middle East. Original order 2 letters Open	1936
DA66/2/3/2	Letter to Emma Mingana from Arthur Jeffery Arthur Jeffery sends his condolences to Emma Mingana [wife of Alphonse Mingana], having heard news of Mingana's death. 1 letter Open	1937

Papers of Alphonse Mingana

- DA66/2/3/3 Copy of letter from Mingana to Vincent Scheil 1933
- Letter from Mingana to Vincent Scheil [Chalon-sur-Saone, Saone-et-Loire, France] writing in sympathy at the death of Pere Sebastian Scheil, French.
- 1 letter
- Open
- French
- DA66/2/3/4 Correspondence between Mingana and H Pakenham Walsh concerning the Patriarch of Syria 1935-1937
- Correspondence between Mingana and H Pakenham-Walsh [Bishop, Tadagam, Coimbatore, India] concerning their attempts to mediate in a dispute between the Syrian Patriarch and the Catholicos of the Malabar Church. Includes some documents in Arabic.
- Original order
- 1 file
- Open
- Arabic
- See also DA66/1/3/5
- DA66/2/3/5 Correspondence concerning Hans Gottschalk and Annelise Gottschalk-Baur 1934
- Original order
- 4 letters
- Open

Papers of Alphonse Mingana

DA66/2/3/5/1	Letters to Mingana from Hubert Loewe and HG Wood	1934
	Letter from Hubert Loewe to Mingana asking if he can find work for Hans Gottschalk and Annelise Gottschalk-Baur [German orientalists]. Letter from Hubert George Wood to Mingana suggesting he try the Academic Assistance Council, 1934.	
	2 letters	
	Open	
DA66/2/3/5/2	Letters to an unknown correspondent from Hans Gottschalk and Annelise Gottschalk-Baur	1934
	Letters in German.	
	2 letters	
	Open	
	German	
DA66/2/4	Photographs and postcards Artificial series	probably early twentieth century
	58 items	
	Open	
DA66/2/4/1	Photograph of a crowd outside a town Photograph of a crowd outside a town. Stamped 'Joussuf Simbl. Photographe Mossoul'	nd [probably early twentieth century]
	1 photograph	
	Open	
	photograph	

Papers of Alphonse Mingana

DA66/2/4/2	<p>Photograph of four women rolling dough</p> <p>Photograph of four women rolling dough. Stamped 'Joussuf Simbl. Photographe Mossoul'</p> <p>1 photograph</p> <p>Open</p> <p>photograph</p>	nd [probably early twentieth century]
DA66/2/4/3	<p>Photograph of Henry G Khayat</p> <p>Photograph of a man in uniform. Labelled on the front 'Henry G Khayat. Deir Ezzor.' and on the back 'Forget me not. Henry' and addressed to 'Dr A Mingana, Deir Ezzor, Syria'</p> <p>1 postcard</p> <p>Open</p> <p>photograph</p>	1924
DA66/2/4/4	<p>Photograph of a town</p> <p>1 photograph</p> <p>Open</p> <p>photograph</p>	nd [probably early twentieth century]
DA66/2/4/5	<p>Postcard of Deir-ezzor</p> <p>Postcard labelled 'Rue Hamidie et Mosquee Nakaehbendi'. Duplicate of DA66/2/4/6.</p> <p>1 postcard</p> <p>Open</p>	nd [probably early twentieth century]

Papers of Alphonse Mingana

DA66/2/4/6	Postcard of Deir-ezzor Postcard labelled 'Rue Hamidie et Mosquee Nakaehbendi'. Duplicate of DA66/2/4/5 1 postcard Open	nd [probably early twentieth century]
DA66/2/4/7	Postcard of Deir Ezzor Labelled 'Tombeau du Cheik Yassin et Mausolee Seiid Ahmed el Rawi'. 1 postcard Open	nd [probably early twentieth century]
DA66/2/4/8	Postcard of Deir Ezzor Labelled 'Vue du fleuve et de la Mosquee Centrale' 1 postcard Open	nd [probably early twentieth century]
DA66/2/4/9	Postcard of Deir Ezzor Labelled 'Deir Ezzor - Mosquee Hamidie' 1 postcard Open	nd [probably early twentieth century]
DA66/2/4/10	Postcard of Deir Ezzor Labelled 'Deir Ezzor - Mosquee Hamidi, et le bosquet Pacha' 1 postcard Open	nd [probably early twentieth century]

Papers of Alphonse Mingana

DA66/2/4/11	Photographs of a stone carving (unavailable, waiting for conservation) 4 photographs Open Photographs are brittle and folded together. Do not serve.	early twentieth century
DA66/2/4/12	Photographs of scenes from the Middle East Some photographs are labelled by Mingana. Most of the photographs were taken in Mosul. Titles in inverted commas are Mingana's labels: /1 'An Arab family in towns' /2 'Shops in the open' /3 A man and two boys bathing /4 'A public girl' /5 'Public girls' /6 A group in front of a house /7 'Neneveh' /8 Photograph of a seated man /9 'Group of sellers' /10 'Villagers Mosul' /11 Photograph of a priest /12 'Prisoners at hard work' /13 Four boys /14 Three buildings /15 'Military camp Mosul' /16 Three boys in a house /17 'Mosul old Bridge'	nd [early twentieth century]

Papers of Alphonse Mingana

- /18 'Cannom and Mosul'
- /19 'Pendulums in Mosul'
- /20 'RAF Mosul'
- /21 Building in Mosul
- /22 'River Tigris. Mosul'
- /23 Two women and two men
- /24 'old Bazar Mosul'
- /25 A man on a horse
- /26 Group of women and children - duplicate of /27
- /27 Group of women and children - duplicate of /26
- /28 Group of men
- /30 'old market Mosul'
- /31 'Group of public girls'
- /32 A crowd in a square
- /33 Group of men outside a house
- /34 'Shops in the open'
- /35 'Scholars passing King Faisal'
- /36 'Arab women of towns'
- /37/1 Group of men
- /37/2 'Group of Arabs of towns'
- /38 'Donkeys loaded in a public square'
- /39 Crowd in a public square
- /40 Group outside a house
- /41 Group of women and children
- /42 'Hammam Ali'

Papers of Alphonse Mingana

/43 'Public cafe'

Arranged in the order of the original numbers on the backs of the photographs. There are two number 21s, so one of these has been listed as number 20, no numbers 20 or 29, and two number 37s.

43 photographs

Open

photographs

DA66/2/4/13

Photograph of a group of people in front of a doorway

nd [early twentieth century]

1 photograph

Open

photograph

DA66/2/4/14

Photograph of two men with pipes

nd [early twentieth century]

1 photograph

Open

photograph

DA66/2/4/15

Photograph of Bishop Ignatius Ephrem Barsaum

nd [early twentieth century]

Labelled 'Souvenir a Mr le Docteur A Mingana. Paris 24-3-20' Bishop Barsaum was a distinguished scholar and Patriarch of Syria in 1933.

1 photograph

Open

photograph

Papers of Alphonse Mingana

DA66/2/4/16	Slide photographs of Syriac manuscripts 3 lantern slides Open lantern slides	nd [early twentieth century]
DA66/2/5	Books and published articles 8 items Open	1886-1928
DA66/2/5/1	Syriac New Testament? 1 book Open	1886
DA66/2/5/2	Greek New Testament 1 book Open Greek	1928
DA66/2/5/3	'The Ascent of Olympus' 'The Ascent of Olympus' by James Rendel Harris [biblical scholar, orientalist, and folklorist] published by Manchester University Press. 1 volume Open	1917
DA66/2/5/4	'The Finding of the Mayflower' 'The Finding of the Mayflower' by James Rendel Harris [biblical scholar, orientalist, and folklorist] published by Manchester University Press. 1 book Open	1920
DA66/2/5/5	'The Return of the Mayflower'	1919

Papers of Alphonse Mingana

'The Return of the Mayflower' by James Rendel Harris [biblical scholar, orientalist, and folklorist] published by Manchester University Press.

1 book

Open

DA66/2/5/6 Offprint of an article by Mingana 1921
entitled 'Sacred Books of the Yezidis'

1 article

Open

Published in Journal of the Royal Asiatic Society, 1921

DA66/2/5/7 'Summary Report of the Bureau of 1934
Standards Research on Preservation
of Records'

Report by AE Kimberly and BW Scribner. Summarises research on ideal storage conditions for valuable manuscripts.

1 item

Open

DA66/2/5/8 Offprint of Mingana's obituary notice 1938?
written by CP Groves

1 item

Open

Papers of Alphonse Mingana

DA66/2/5/9	Scrapbook containing newspaper cuttings of articles by Mingana	1916-1937
	32 pages used. loose, bibliography of Mingana's works. Articles by Mingana describing towns and cities in the Middle East, published in the Manchester Guardian, written during the First World War. Articles about Biblical manuscripts and palaeography, 1930s.	
	1 volume	
	Open	
DA66/2/6	Miscellaneous	1913-1932
	Artificial series	
	6 items	
	Open	
DA66/2/6/1	Mingana's address book	1920s-1930s?
	1 item	
	Open	
DA66/2/6/2	Testimonial to Mingana	1913?
	Printed testimonial to Mingana. Includes a short biography, a list of books published by Mingana in Mosul, quotations from reviews of his books, and a list of people to whom further enquiries may be made.	
	1 item	
	Open	

Papers of Alphonse Mingana

DA66/2/6/3	Ticket to a lecture given by Mingana Ticket to a Royal Asiatic Society lecture entitled 'Points from a New Collection of Eastern Manuscripts'. 1 item Open	1932
DA66/2/6/4	Card advertising a hotel in Weston-super-Mare 1 item Open	early twentieth century
DA66/2/6/5	Register for a class at the University of Manchester 1 item Open folded	nd [between 1910-1919]
DA66/2/6/6	Address label and part of an Egyptian stamp 1 item Open	nd [early twentieth century]
DA66/2/6/7	List of Norwegian books List of book titles 1 item Open	nd [early twentieth century]
DA66/2/6/8	Envelope addressed to Mingana Foolscap envelope with 3 stamps. 1 item Open	1937

Papers of Alphonse Mingana

- | | | |
|------------|--|-----------|
| DA66/2/6/9 | Letter from Edward Cadbury to Hans Gottschalk | 1939 |
| | <p>The letter reads: 'I am much obliged for yours and enclosure, which Mrs. Cadbury and I have read carefully, and we think is very good; we have no comments to make. I hope to come and see you in a few days' time.'</p> <p>1 letter</p> <p>Open</p> <p>The letter was discovered inside one of the manuscripts from the Mingana Collection in the Mingana Room.</p> | |
| DA66/3 | Letters to Mingana | 1922-1937 |
| | <p>Letters to Mingana including letters from his friend and scribe, Mattai bar Paulos, Arabic and Syriac. Letters to Mingana from manuscript dealers including Louis Sarkis, Arabic and Erik von Scherling, English, Arthur Jeffery [School of Oriental Studies, the American University at Cairo], Ignatius Aphram Barsaum, [Patriarch of Antioch], Syriac.</p> <p>100 items approximately</p> <p>Open</p> <p>The letters were deposited by Sebastian Brock, Honorary Curator of the Mingana Collection 1947-1983, who was given them by William Duff McHardy, Curator of the Mingana Collection from 1983-2003.</p> <p>Deposited by the Curator of the Mingana Collection.</p> | |